

medion

Bedienungsanleitung

Notice d'utilisation

Gebruiksaanwijzing

Manual de instrucciones

Istruzioni per l'uso

User manual



DAB+ Radio

Radio DAB+

DAB+ Radio

Radio DAB+

Radio DAB+

DAB+ Radio

MEDION LIFE DRE-1 (MD 89288)

Inhaltsverzeichnis

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung.....	5
1.1. Zeichenerklärung.....	5
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch...5	
3. Allgemeine Sicherheitshinweise 5	
4. EU - Konformitätsinformation 7	
5. Informationen zu Markenzeichen ...7	
6. Lieferumfang 7	
7. Geräteübersicht 8	
8. Gerät aufstellen 9	
8.1. Netzanschluss.....	9
8.2. Antenne ausrichten.....	9
9. Inbetriebnahme.....9	
9.1. Einschalten / Standby	9
9.2. Bedienung in den Menüs.....	9
9.3. Ersteinrichtung	9
9.4. Betriebsart wählen	9
9.5. Ton.....	9
10. DAB- & UKW-Radio 10	
10.1. Sender einstellen	10
10.2. Radiomenü	10
11. Favoritenlisten 10	
11.1. Favoriten speichern	11
11.2. Favoriten aufrufen.....	11
12. Bluetooth®-Modus 11	
12.1. Bluetooth-Geräte koppeln	11
12.2. Verbindung trennen	11
12.3. Steuerung der Titel	11
12.4. Bluetooth-Menü.....	11
13. ASA-Alarme.....12	
13.1. Standort einstellen.....	12
13.2. Lautstärke	12
13.3. Überwachen.....	12
14. Sleptimer und Wecker 12	
14.1. Sleptimer	12
14.2. Wecker.....	13
15. Systemeinstellungen.....13	
16. Reinigung 14	
17. Außerbetriebnahme 14	
18. Wenn Störungen auftreten.....14	
19. Entsorgung.....15	
20. Technische Daten 17	
21. Serviceinformationen.....18	
22. Impressum 19	

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren, irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und/oder leichten Verletzungen!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch hohe Lautstärke!



Symbol der Schutzklasse II

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Gerät bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung:

Das Gerät dient zum Abspielen von Tonmedien über Bluetooth® sowie zum DAB- und UKW-Radioempfang.

Der genannte Empfangsbereich stellt die technischen Möglichkeiten des Gerätes dar. Außerhalb dieses Bereiches empfangene Informationen dürfen nicht verwendet oder weiter verbreitet werden. Die jeweiligen Landesgesetze sind zu beachten.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt.

Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicher-

heit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.
- Die Reinigung und Benutzerwartung des Gerätes darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Netzteil vor der Benutzung auf Beschädigungen. Ein defektes oder beschädigtes Radio oder Netzteil darf nicht verwendet werden.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf das Gerät oder in die nähere Umgebung und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes und des Netzteil und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes.
- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzteils oder des Gerätes sofort das Netzteil aus der Steckdose. Dies gilt auch, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind.
- Bei längerer Abwesenheit oder Gewitter ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche,

in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.

4. EU - Konformitätsinformation

C E Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Alle Multimediageräte, die an die entsprechenden Anschlüsse des Gerätes angeschlossen werden, müssen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie entsprechen.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

5. Informationen zu Markenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

6. Lieferumfang

GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

- Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- DAB+ Radio
- Netzteil
- Dokumentation

DE

FR

NL

ES

IT

EN

7. Geräteübersicht

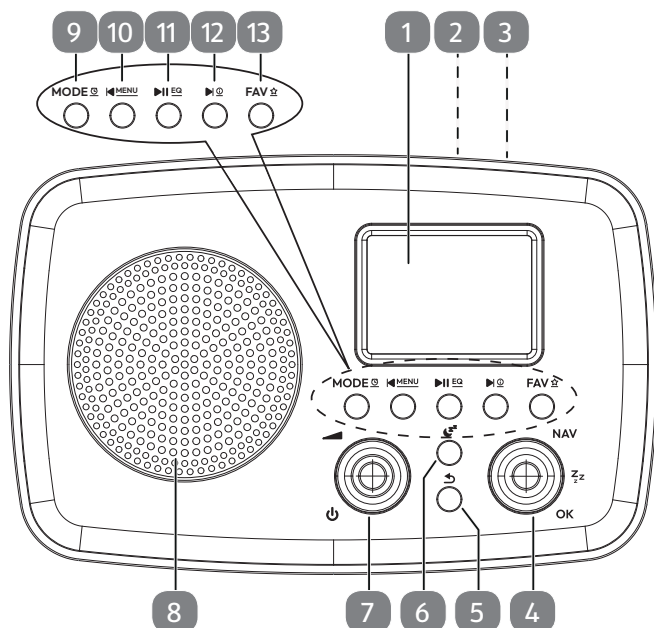


Abb. 1 – Vorderseite

1. Display
2. **DC 12V** – Buchse für Steckernetzteil (auf der Rückseite)
3. DAB/UKW-Antenne (auf der Rückseite)
4. **NAV** – durch Drehen im Menü navigieren;
Zz – Weckwiederholung einstellen
OK – durch Drücken Menüauswahl bestätigen; manuelle Sendersuche im UKW-Modus
5. **↶** – Eine Menüebene zurück; gedrückt halten: Menü verlassen
6. **⌚** – Ausschaltzeit einstellen
7. **⏻** – Gerät einschalten / in den Standby Modus schalten; **▲**: Lautstärkeregler
8. Lautsprecher
9. **MODE** – Betriebsart wählen; **⌚** – Wecker einstellen
10. **⏮** – DAB: voriger Sender; UKW: Sendersuchlauf rückwärts, voriger Titel
MENU – Einstellmenü aufrufen
11. **⏮** – Abspielen, Pause;
EQ – gedrückt halten: Equalizer einstellen
12. **⏭** – DAB: Nächster Sender; UKW: Sendersuchlauf vorwärts, nächster Titel
⌚ – Displayanzeigen wechseln
13. **FAV/★** – Favoritenliste aufrufen; gedrückt halten: ~ speichern

8. Gerät aufstellen

- ▶ Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellacke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.



Wenn Sie Anschlüsse an einem externen Gerät vornehmen, ziehen Sie vorher den Netzstecker des Gerätes!

8.1. Netzanschluss

- ▶ Verbinden Sie den Gerätestecker des mitgelieferten Netzteils mit dem Anschluss **DC 12V** und stecken Sie das Netzteil in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche 100V-240V ~ 50/60Hz Schutzkontaktsteckdose.

8.2. Antenne ausrichten

Auf der Rückseite des Gerätes befindet sich eine Teleskopantenne zum Radioempfang DAB und UKW.

- ▶ Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus und richten Sie sie für den besten Empfang aus.

9. Inbetriebnahme

9.1. Einschalten / Standby

- ▶ Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  erneut, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten. Die Uhrzeit wird angezeigt.

Nach dem erstmaligen Einschalten führt das Gerät die Ersteinrichtung durch, wie unten beschrieben.



Auch im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Gerät eine geringe Menge Strom. Trennen Sie zum vollständigen Abschalten des Gerätes den Netzstecker vom Netz.

9.2. Bedienung in den Menüs

Die Menüs des Gerätes werden in allen Betriebsarten auf die gleiche Weise gesteuert. Grundsätzlich

- wählen Sie durch Drehen des Reglers **NAV** eine Option oder ein Menü,
- mit der Taste **OK** bestätigen Sie eine Auswahl,
- mit  kehren Sie zum vorherigen Schritt/Menü zurück,
- Gegebenenfalls aktivierte Menüeinträge werden mit einem ✓ gekennzeichnet.
- Ist zu einem Menü ein weiteres Untermenü vorhanden, wird dies mit einem > gekennzeichnet.

9.3. Ersteinrichtung

Wenn das Gerät zum ersten Mal gestartet wird, durchläuft es die Ersteinrichtung.

- ▶ Wählen Sie durch Drehen des Reglers **NAV** die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit **OK**.

Ein automatischer Sendersuchlauf wird durchgeführt.

9.4. Betriebsart wählen

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE**. Wählen Sie mit dem Regler **NAV** die gewünschte Betriebsart und bestätigen mit **OK**. Die gewählte Betriebsart wird im Display angezeigt:
 - **Digital Radio** – DAB-Radio
 - **UKW** – UKW-Radio
 - **Bluetooth** – Bluetooth-Modus

9.5. Ton

9.5.1. Lautstärke

- ▶ Regeln Sie die Lautstärke mit dem Relgel-Regler .



Wenn ein Gerät über Bluetooth verbunden ist, können Sie zusätzlich die Lautstärke an den Geräten einstellen.

9.5.2. Equalizer

- ▶ Halten Sie die Taste **EQ** gedrückt, um das Equalizer-Menü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** das gewünschte Klangmuster **Normal**, **Flat**, **Jazz**, **Rock**, **Movie**, **Klassik**, **Pop**.

10. DAB- & UKW-Radio

Sie können mit dem Gerät sowohl DAB- als auch UKW-Radiosender empfangen. Wählen Sie den gewünschten Radiobetrieb:

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE**.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** die Betriebsart **Digital Radio** oder **UKW** aus und bestätigen mit **OK**.



Beim ersten Betrieb des Radios wird ein automatischer Sendersuchlauf durchgeführt und eine Senderliste mit den gefundenen Sendern wird erstellt.

10.1. Sender einstellen

DAB-Radio

- ▶ Öffnen Sie durch Drehen des Reglers **NAV** die Senderliste.
- ▶ Drehen Sie weiter, um den gewünschten Sender aus der Senderliste aus.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um den Sender abzuspielen.

Der Sendername wird im Display angezeigt.

UKW-Radio

- ▶ Drehen Sie den Regler **NAV**, um die Radiofrequenz manuell einzustellen
- ▶ oder drücken Sie die Taste **◀** oder **▶** gedrückt, um den Sendersuchlauf zu starten. Der Suchlauf stoppt beim nächsten gefundenen Sender.

Der Sendername wird im Display angezeigt.

10.2. Radiomenü

Halten Sie die Taste **MENU** gedrückt, um weitere Einstellungen vornehmen zu können:

DAB-Radio

- **Senderliste** – Anzeige der Senderliste.
- **Voll. Suchlauf** – Starten eines vollständigen Sendersuchlaufs und Erstellung einer neuen Senderliste.
- **Manuell einstellen** – Manuelle Auswahl von Radiofrequenzen.
- **Bereinigung** – Löschen aller DAB-Sender, die in der aktuellen Region nicht zu empfangen sind.
- **Dynamikregelung DRC** – Dynamic Range Control (DRC), Auswahl der Kompression
- **ASA-Alarme**: Lokal angepasste Warnmeldungen, siehe „13. ASA-Alarme“ auf Seite 12
- **Systemeinstellungen** – siehe „15. Systemeinstellungen“ auf Seite 13.

UKW-Radio

- **Suchlauf-Einstellung** – Wählen Sie, ob alle (auch schwache) oder nur starke Sender gesucht werden sollen.
- **Audio-Einstellung** – Wählen Sie, ob Mono- oder Stereoton wiedergegeben werden soll.
- **Auto Presetting** – Automatischen Suchlauf mit Speicherung aller gefundenen Sender starten.
- **Systemeinstellungen** – siehe „15. Systemeinstellungen“ auf Seite 13.

11. Favoritenlisten

Sie können Internet-, DAB- oder UKW-Sender sowie Podcasts Favoritenlisten ablegen. Jeder Modus hat eine eigene Liste mit jeweils 40 Speicherplätzen.

11.1. Favoriten speichern

- ▶ Wählen Sie den Radiosender oder die Podcast-Sendung aus, die gespeichert werden soll.
- ▶ Halten Sie die Taste ★ gedrückt, um die Speicherliste zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den Speicherplatz aus.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um zu speichern.

Nachdem ein Sender bzw. eine Sendung auf einem Speicherplatz abgelegt wurde, erscheint die Nummer des Speicherplatz während der Wiedergabe im Display.

11.2. Favoriten aufrufen

- ▶ Drücken Sie die Taste **FAV**, um die Speicherliste zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den Speicherplatz aus.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um den Sender oder die Sendung abzuspielen.

12. Bluetooth®-Modus

Sie können mittels Bluetooth schnurlos Titel von externen Geräten (z. B. MP3 Player oder Mobiltelefon mit Bluetooth) auf diesem Gerät wiedergeben.

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE**. Wählen Sie mit dem Regler **NAV** die Betriebsart **Bluetooth** aus und bestätigen mit **OK**.

12.1. Bluetooth-Geräte koppeln

- ▶ Aktivieren Sie ebenso die Bluetooth-Funktion auf ihrem externen Gerät und führen Sie einen Kopplungsvorgang durch. Lesen Sie dazu die Anleitung ihres Gerätes. Der Name des Audiosystems ist „**MEDION Life MD 89288**“.
- ▶ Sollte eine Passwortabfrage im Display des externen Gerätes erscheinen, geben Sie als Kennziffer „0000“ ein.

Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn **Bluetooth verbunden** im Display angezeigt wird. Das externe Gerät kann am Audiosystem genutzt werden.

12.2. Verbindung trennen

- ▶ Um die Verbindung zu einem gerade verbundenen Gerät abbrechen wollen, drücken Sie die Taste **OK** gedrückt. Im Display erscheint **Bitte koppeln**.
- ▶ Bekannte externe Geräte, die bereits einmal gekoppelt wurden, werden zukünftig direkt verbunden. Eine erneute Kopplung ist nicht notwendig. Zur erneuten Verbindung aktivieren Sie lediglich den Bluetooth-Modus an beiden Geräten.

12.3. Steuerung der Titel

Die Wiedergabe der Titel sowie die Lautstärke und Sonderfunktionen können sowohl an ihrem externen Gerät als auch am Audiosystem gesteuert werden.

Möchten Sie die Titel mit dem Audiosystem steuern, haben Sie folgende Möglichkeiten:

- ▶ Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler **VOL**  ein.
- ▶ Mit der Taste ▶ || starten Sie die Wiedergabe bzw. halten sie an.
- ▶ Mit den Tasten |◀ oder ▶| wechseln sie zum vorigen bzw. nächsten Titel.

Beachten Sie, dass nicht jede Funktion mit jedem externen Endgerät verfügbar ist. Einige Funktionen werden ggf. nur im Display des externen Endgerätes angezeigt.

12.4. Bluetooth-Menü

Halten Sie die Taste **MENU** gedrückt, um weitere Einstellungen vornehmen zu können:

- **Systemeinstellungen** – siehe „15. Systemeinstellungen“ auf Seite 13.

13. ASA-Alarme

Durch die ASA-Funktion (Automatic Safety Alert) können im DAB+ Modus lokal angepasste Warnmeldungen direkt über das DAB+ Signal empfangen werden. Weitere Informationen zur ASA-Funktion finden Sie unter www.dabplus.de/asa.

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE**.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** die Betriebsart **Digital Radio** aus und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Halten Sie die Taste **MENU** gedrückt.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den Punkt **ASA-Alarme** aus und bestätigen mit einem Druck auf den Regler **OK**.

13.1. Standort einstellen

Damit standortgenaue Warnmeldungen empfangen werden können, ist die Eingabe des Standort-Codes (Location Code) Ihres Wohnortes bzw. des Einsatzortes des Geräts erforderlich.

- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den Punkt **Standort** aus und bestätigen durch Druck auf den Regler **OK**.

Ihren Standort-Code finden Sie entweder im Internet unter <https://asa.radio> oder scannen Sie den QR-Code, der im Display angezeigt wird und folgen Anweisungen, um den Standort-Code zu bestimmen.

- ▶ Durch Drehen des Reglers **NAV** wählen Sie die gewünschten Ziffern des Codes.
- ▶ Drücken Sie nach jeder Eingabe einer Ziffer auf den Regler **OK**, um zu bestätigen.
- ▶ Mit  können Sie eine falsch eingegebene Ziffer korrigieren.
- ▶ Nachdem Sie den vollständigen Standort-Code eingegeben haben, drücken Sie erneut auf den Regler **OK**, um die Eingabe abzuschließen.

13.2. Lautstärke

Stellen Sie ein, in welcher Lautstärke eine Warnung erfolgen soll.

- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den Punkt **Alarmvolumen** aus und bestätigen durch Druck auf den Regler **OK**.
- ▶ Durch Drehen des Reglers **NAV** wählen Sie die gewünschte Lautstärke.
- ▶ Bestätigen Sie durch Druck auf den Regler **OK**.

13.3. Überwachen

Falls verfügbar, kann hier das ASA-Ensemble ausgewählt werden, das im Standby-Modus überwacht werden soll. In der Regel ist jedoch keine Änderung dieser Einstellung erforderlich.

- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den Punkt **Überwachen** aus und bestätigen durch Druck auf den Regler **OK**.
- ▶ Durch Drehen des Reglers **NAV** wählen Sie das gewünschte Ensemble aus.
- ▶ Bestätigen Sie durch Druck auf den Regler **OK**.

14. Sleptimer und Wecker

14.1. Sleptimer

Mit dem Sleptimer (Schlummer) schaltet sich das eingeschaltete Gerät nach einer definierten Zeit automatisch ab.

- ▶ Drücken Sie die Taste  wiederholt, um die gewünschte Dauer zum Abschalten des Gerätes einzustellen.

Das Gerät schaltet nach der voreingestellten Zeit ab.

- ▶ Um den Sleptimer vorzeitig auszuschalten, drücken Sie die Taste  wiederholt, bis **Schlummer aus** erscheint.

14.2. Wecker

Öffnen Sie in einer beliebigen Betriebsart das Hauptmenü.

- ▶ Halten Sie die Taste  gedrückt, um das Weckermenü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den gewünschten Wecker 1 oder 2 aus und bestätigen Sie durch Druck auf **OK**.
- ▶ Im folgenden Untermenü stellen Sie den Wecker ein.
 - **Wecker** – Wecker ein-/ausschalten und die Wiederholung wählen,
 - **Frequenz** – Weckfrequenz täglich, einmal, an Wochenenden oder Werktagen einstellen.
 - **Weckzeit** – Weckzeit einstellen,
 - **Quelle** – Auswahl Summers, DAB- oder UKW-Radios als Weckton,
 - **Dauer** – Dauer in Minuten, bis der Wecker abschaltet
 - **Lautstärke** – Lautstärke des Weckers einstellen.

Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, drücken die Taste  wiederholt, um das Menü zu verlassen.

Im Display erscheint ein Weckersymbol mit der gewählten Weckzeit.

14.2.1. Weckton beenden

Wenn der Wecker ertönt, drücken Sie

- ▶ die Taste , um eine Weckwiederholung zu starten. Drücken Sie ggf. die Taste wiederholt, um eine längere Dauer einzustellen. Die verbleibende Zeit wird im Display angezeigt,
- ▶ die Taste , um den Wecker für mindestens 24 Stunden zu deaktivieren.

15. Systemeinstellungen

Das Systemmenü beinhaltet allgemeine Einstellungen, die das Gerät betreffen. Das Menü erreichen Sie in allen Betriebsarten.

- ▶ Halten Sie in einer beliebigen Betriebsart die Taste **MENU** gedrückt, um das Menü zu öffnen.
- ▶ Wählen Sie mit dem Regler **NAV** den Eintrag **Systemeinstellungen** und bestätigen Sie mit **OK**.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

Menüname	Beschreibung	
Equaliser	Tonprofil auswählen, siehe auch „9.5.2. Equalizer“ auf Seite 10.	
Uhrzeit	Zeit/Datum einstellen	Manuelle Einstellung der Uhrzeit und des Datums
	12/24 Std. einstellen	Stellen Sie das 12- oder 24-Stunden Zeitformat ein.
	Datumsformat ein.	Stellen Sie das Datumsformat ein.
Beleuchtung	Zeitabschaltung	Dauer, nach der das Display im Betrieb gedimmt werden soll, wenn keine Bedienung erfolgt.
	Im Betrieb	Auswahl der Displayhelligkeit im Betrieb
	Gedimmt	Auswahl der Displayhelligkeit im Standby
Sprache	Auswahl der Menüsprache	
Werkseinstellung	Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	
Software-Update	Aktualisierung der Software des Gerätes	
Software-Version	Anzeigen der Software-Version	

16. Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie unbedingt immer zuerst den Netzstecker.

Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine chemischen Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder die Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

17. Außerbetriebnahme

Das Gerät schaltet nach 15 Minuten Inaktivität automatisch aus. Sie können es wieder einschalten, wenn Sie die Taste  drücken.

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, braucht es weiterhin Strom. Um es komplett auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker.

Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, lagern Sie es an einem trockenen, kühlen Ort und achten Sie darauf, dass das Gerät vor Staub und extremen Temperaturschwankungen geschützt ist.

18. Wenn Störungen auftreten

Sollten Störungen auftreten, prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem selbst beheben können. Die folgende Übersicht kann Ihnen dabei helfen.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Kein Ton	Die aktuelle Lautstärke ist zu gering eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke.
	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Schalten Sie die Stummschaltung ab.
	Bei angeschlossenem Gerät über Bluetooth: Die Lautstärke des externen Gerätes ist zu gering.	Erhöhen Sie die Lautstärke des externen Gerätes.
Kein oder schlechter Radioempfang	Die Sendersignale sind zu schwach.	Justieren Sie die Frequenz der Sender nach. Ändern Sie ggfs. den Standort des Radios oder die Ausrichtung der Antenne, um den Empfang zu verbessern.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Keine Funktion	Das Netzteil ist nicht korrekt eingesteckt.	Prüfen Sie, ob das Netzteil korrekt am Gerät angeschlossen und in die Steckdose gesteckt ist.
	Das Gerät ist durch ein Gewitter, eine statische Aufladung oder einen anderen externen Faktor gestört.	Ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose und stecken ihn wieder ein.

19. Entsorgung

VERPACKUNG



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus

Materialien hergestellt, die umwelt-schonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Beachten Sie folgende Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b):
1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe



GERÄT (nur für Deutschland)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw. Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen. Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem pri-

vaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungsstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten.

Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden. Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

20. Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	Huizhou Guoao-tong Technology Co., Ltd. Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland HR-Nummer: HRB 13274
Modellbezeichnung	GA-1201000V
Eingangsspannung / Strom / Eingangswechselstromfrequenz	100–240 V~, 50/60 Hz, 0,6 A
Ausgangsspannung / Strom	12 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	83,34 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	77,27 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,072 W

Radio	
UKW-Band	87,5–108 MHz
DAB-Band III	174,928– 239,200 MHz
RDS	ja
Senderspeicher	40 (DAB), 40 (UKW), 40 (Internetradio)
Ausgangsleistung	1 × 5 W RMS

Spannungsversorgung	12 V $\overline{\text{---}}$ 1,0 A
Leistungsaufnahme im Betrieb	12 W
Leistungsaufnahme im Standby-Modus	0,8 W (WLAN eingeschaltet) 0,7 W (WLAN ausgeschaltet)
UKW-Antenne	Teleskopantenne

Bluetooth	
Version	5.2
Profile	A2DP, AVRCP
Reichweite	bis zu 10 Meter (ohne Hindernisse)
Frequenzbereich	2402 – 2480 MHz
Maximale Sendeleistung	< 20 dBm

Umgebungswerte	
Temperaturen	in Betrieb: 0 °C ~ +35 °C
	nicht in Betrieb: 0 °C ~ +35 °C
Feuchtigkeit	in Betrieb: < 85 %
	nicht in Betrieb: < 85 %

Abmessungen/Gewicht	
Gerät (B × H × T)	ca. 19,6 × 12,7 × 8,5 cm
Gewicht	0,82 kg

DE

FR

NL

ES

IT

EN

21. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben. Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)	
☎	0201 22099-111
Haushalt & Heimelektronik	
☎	0201 22099-222
Mobiltelefon; Tablet & Smartphone	
☎	0201 22099-333
Öffnungszeiten	
Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	
Serviceadresse	
medion GmbH 45092 Essen Deutschland	

Österreich	
Rufnummer	
☎	01 9287661
Öffnungszeiten	
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	
Schweiz	
Rufnummer	
☎	0848 - 33 33 32
Öffnungszeiten	
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	
Belgien & Luxemburg	
Rufnummer (Belgien)	
☎	02 200 61 98
Rufnummer (Luxemburg)	
☎	800 278 99
Öffnungszeiten	
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	

Serviceadresse

MEDION B.V.
John F.Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Die Niederlande

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Aus Gründen der Nachhaltigkeit verzichten wir auf gedruckte Garantiebedingungen, Sie finden unsere Garantiebedingungen ebenfalls in unserem Serviceportal.

Sie können auch den untenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.



22. Impressum

Copyright 2025

Stand: 08. September 2025

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

medion GmbH
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

